



- DE** Gebrauchsanweisung
- FR** Mode d'emploi
- GB** Instruction for use
- ES** Instrucciones de uso
- IT** Istruzioni per l'uso
- NL** Gebruikshandleiding
- HU** Használati utasítás
- RO** Instrucțiuni de utilizar
- CZ** Návod k použití
- EST** Kasutusjuhend
- LT** Naudojimo instrukcijos
- LV** Lietošanas instrukcija

DE

Gebrauchsanweisung
Insect Trap UV1
Elektronischer Fluginsekten-Vernichter
Art.-Nr. 62300

Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

Lieferumfang

Elektronischer Fluginsektenvernichter, Reinigungsbürste, Wandhalterung

Produktbeschreibung

Dieser elektronische Insektenvernichter arbeitet ohne Chemie und verursacht keinerlei Umweltverschmutzung. Lästige stechende Insekten (v.a. Mücken) und kleine Fliegen werden durch ultraviolettes Licht angezogen. Auf dem Weg zur Lichtquelle werden die Insekten durch Berühren der Elektroden, die unter für den Menschen ungefährlicher Hochspannung stehen, schnell und hygienisch vernichtet.

Um die Anziehungskraft zu maximieren besteht die Möglichkeit einen Lockstoff zu integrieren. Wir empfehlen folgende Rezeptur zum Anlocken von Fliegen und Stechmücken => Saft von frischem Fleisch oder Trockenhefe mit Wasser beträufelt, und für Fruchtfliegen => 4/5 Apfelsaft + 1/5 Essig. Bitte füllen Sie individuell den entsprechenden Lockstoff in den Flüssigkeitsbehälter des Produktes. Öffnen Sie hierzu den runden Deckel im Boden und träufeln Sie den Lockstoff ausschließlich in diesen Flüssigkeitsbehälter und kontrollieren Sie regelmäßig die Menge und Substanz. Vermeiden Sie unbedingt, dass die Flüssigkeit in Berührung mit dem Metallgitter kommt.

Einschalten des Gerätes

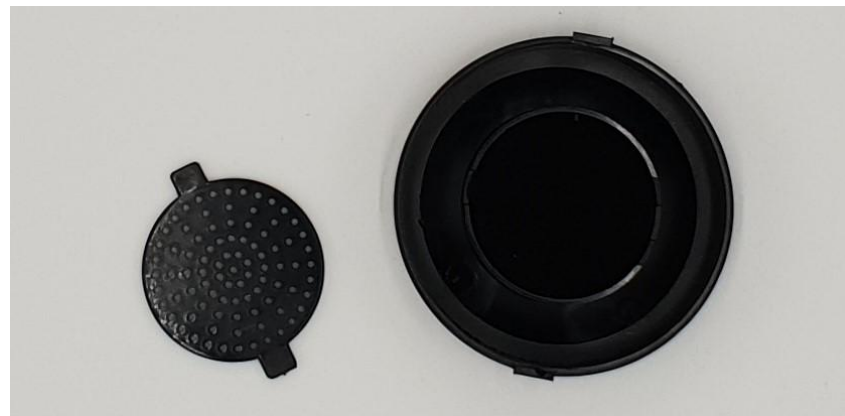
Durch Einstecken des Gerätes in die Netzsteckdose Ihrer Hausinstallation ist der Insektenkiller in Funktion.

Achtung: Nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Orten (Brandgefahr).

Achtung: Das Gerät erzeugt im Betriebszustand „Hochspannung“. Hängen Sie das Gerät an dem am Gerät befindlichen Ring so auf, dass es sich außerhalb des Handbereiches befindet. Verwenden Sie das Gerät bzw. stellen oder hängen Sie das Gerät niemals im Handbereich auf.

Warnhinweis: Bitte beachten Sie die länderspezifischen Anwendungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte gerne an unseren Kundenservice unter contact@isotronic24.eu oder besuchen Sie unsere Internetseite www.isotronic24.eu



Füllen Sie den Lockstoff nur ein, wenn das Gerät spannungsfrei ist. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker aus der Steckdose.

Inbetriebnahme

1. Es ist zu empfehlen, das Gerät 1,5 bis 3 Meter über dem Boden aufzuhängen (**separate Wandhalterung liegt bei**) oder aufzustellen. Die UV-Lampe zieht Fluginsekten an. Hängen Sie das Gerät nicht zu dicht neben andere Lichtquellen. Der dunkelste Ort in dem zu schützenden Raum ist im Allgemeinen am günstigsten. Hängen Sie das Gerät in einigem Abstand von Menschen und Nahrungsmitteln auf, um den Insekten die Chance zu nehmen, Ihnen zu nahe zu kommen. Schließen Sie bei Gebrauch des Gerätes Fenster und Türen, wenn möglich.
2. Das Gerät nicht vor ein offenes Fenster oder eine offene Tür hängen, da sich die Insekten nicht im Zugluftbereich aufhalten.



Montagebeispiel für die Wandhalterung.

Achtung: Nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Orten (Brandgefahr).

Achtung: Das Gerät erzeugt im Betriebszustand „Hochspannung“. Hängen Sie das Gerät an dem am Gerät befindlichen Ring so auf, dass es sich außerhalb des Handbereiches befindet. Verwenden Sie das Gerät bzw. stellen oder hängen Sie das Gerät niemals im Handbereich auf.



Warnhinweis: Bitte beachten Sie die länderspezifischen Anwendungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten.

Haltbarkeit

Die UV-Leuchtstoffröhre gibt kontinuierlich UV-Licht ab, das für Menschen unsichtbar ist. Nach längerem Betrieb (ca. 6-12 Monate, je nach täglicher Einsatzdauer) verringert sich der UV-Anteil im abgegebenen Licht, die Anziehungskraft auf Insekten lässt nach und die UV-Röhre muss ausgewechselt werden. Da die Verminderung des UV-Anteils optisch nicht wahrgenommen werden kann, empfiehlt es sich, die Röhre 1x jährlich auszuwechseln, um die optimale Anziehungskraft zu erhalten. Defekte Leuchtmittel dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal ersetzt werden.

Wartung

Ein Austausch der Leuchtstoffröhre sollte nur durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen!

Reinigung

1. **Netzstecker immer zuerst aus der Steckdose ziehen.**
2. Mit Hilfe eines Bürstchens entfernen Sie monatlich die toten Insekten vom Gitter und von der Lampe.
3. Leeren Sie regelmäßig den demontierbaren Auffangbehälter an der Unterseite des Apparates (drehbar).
4. Den Auffangbehälter vorsichtig abnehmen und die toten Insekten entfernen. Nun den Auffangbehälter wieder anbringen.

Technische Daten

Stromversorgung:	230 V AC, 50 Hz
Stromverbrauch:	ca. 5 Watt
UV Leuchtstofflampe:	4 Watt-UV-Röhre, ca. 365nm
Wirkungsbereich:	ca. 80 m ²
Durchschnittliche Spannung:	500 Volt
Schutzklasse:	II



Nur für Innenräume!

Betriebstemperatur:	- 20C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.
Lagertemperatur:	- 5C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Es besteht kein Garantieanspruch bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt ISOTRONIC keine Haftung.

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen
- Nicht geeignet für die Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Räumlichkeiten.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät fern von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden,
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Gerät darf nicht in der Nähe von entzündlichen Dämpfen oder Explosionsgefährlichem Staub verwendet werden.
- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie gefangene Insekten vierteljährlich bzw. je nach Verwendung regelmäßig und vor längerer Nichtinbetriebnahme durch Schütteln und vorsichtiges Klopfen und mittels Verwendung der Reinigungsbürste entfernen (beachten Sie Details unter dem Punkt Reinigung auf dieser Seite) .
- Gefährliche Spannung
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Reinigung und benutzerseitige Wartungsmaßnahmen dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- **WARNHINWEIS-** Dieses Gerät enthält einen UV-Strahler. Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren - durch den Hersteller, seine Service-Beauftragten oder gleichermaßen qualifizierte Personen ausgetauscht werden.



Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Garantie

Die Garantieleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Es wird keine Gewähr auf Verschleißteile gegeben. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr
ISOTRONIC-Team



D- 72186 Empfingen
Stand: 09/25

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer innerhalb der EU nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

FR

Mode d'emploi Anti-insectes volants électronique Art. n° 62300

Cher client,
Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Contenu

- Destructeur d'insectes avec anneau de suspension et câble électrique
- Brosse de nettoyage

Description du produit

Cet anti-insectes volants électronique fonctionne sans produit chimique et n'engendre donc aucune pollution de l'environnement. Les insectes piquants nuisibles (et tout particulièrement les moustiques) et les moucheron sont attirés par une lumière ultra-violette. En chemin vers la source de lumière, les insectes entrent en contact avec les électrodes sous tension et sont ainsi éliminés rapidement et proprement. Cette tension est inoffensive pour l'homme.

Mise en marche de l'appareil

Branchez l'appareil à la prise électrique de votre installation et le destructeur d'insectes est activé.

Attention : Ne pas utiliser dans la grange, l'écurie et dans les endroits ressemblant (danger d'incendie).

Attention: Lors de son fonctionnement, cet appareil génère « une haute tension ». Veuillez suspendre cet appareil à l'anneau de suspension, de telle sorte qu'il soit hors de portée de main. N'utilisez, ne placez et ne suspendez jamais l'appareil à portée de main.

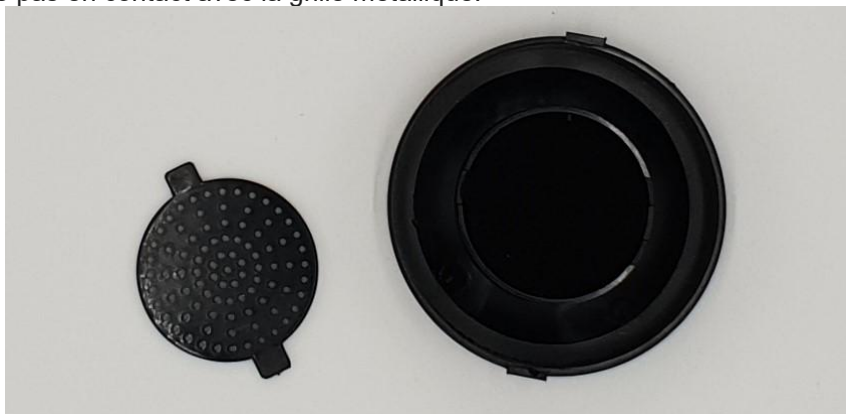


Avertissement : Pour des raisons de protection de l'environnement, il est interdit d'utiliser l'appareil en extérieur, vu que des insectes utiles pourraient être tués.

Mise en service

1. Il est recommandé de suspendre l'appareil à 1,5 à 3 mètres du sol (un support mural séparé est fixé) ou d'installer. La lumière attire les insectes volants. Ne suspendez pas l'appareil trop près d'une autre source de lumière. Le coin le plus sombre dans la pièce à protéger est en général le mieux approprié. Suspendez l'appareil éloigné des êtres humains et de la nourriture, afin d'ôter la possibilité aux insectes, de s'en approcher. Si possible, fermez portes et fenêtres lors de l'utilisation.
2. Ne suspendez pas l'appareil près d'une fenêtre ou d'une porte ouverte, de façon à ce que les insectes ne se trouvent pas dans des courants d'air.

Pour maximiser l'attraction, il est possible d'intégrer un attractif. Nous recommandons la recette suivante pour attirer les mouches et les moustiques => jus de viande fraîche ou de levure sèche arrosée d'eau, et pour les mouches des fruits => 4/5 jus de pomme + 1/5 vinaigre. Veuillez remplir individuellement l'attractif approprié dans le récipient de liquide du produit. Pour ce faire, ouvrez le couvercle rond dans le fond et versez l'attractif exclusivement dans ce récipient de liquide et vérifiez régulièrement la quantité et la substance. Assurez-vous que le liquide n'entre pas en contact avec la grille métallique.



Ne remplissez l'attractif que lorsque l'appareil est hors tension. Pour ce faire, débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service client à contact@isotronic24.eu ou visitez www.isotronic24.eu

Durée de fonctionnement

Les tubes lumineux ultraviolets diffusent continuellement des UV invisibles pour l'œil humain. Après une longue période d'utilisation (de 6 à 12 mois selon la durée quotidienne d'utilisation) la part d'UV diminue dans la lumière diffusée par l'appareil et l'attraction faite sur les insectes baisse. Les tubes UV doivent alors être changés. Comme la diminution de la part d'UV n'est pas visible pour l'homme, il est conseillé de changer les tubes une fois par an pour conserver un effet optimal sur les insectes. Les ampoules usagées ne doivent être échangées que par une personne qualifiée.

Entretien

L'échange des ampoules ne doit être effectué que par une personne qualifiée!


Nettoyage

- 1. Toujours commencer par débrancher l'appareil.** Déchargez l'appareil de son électricité statique en touchant la grille avec un tournevis.
- Débarrassez la grille et la lampe des cadavres d'insectes avec la petite brosse.
- Videz régulièrement le récipient récepteur démontable situé dans la partie inférieure de l'appareil (dévissable).
- Retirez le récipient récepteur précautionneusement et videz-le des insectes morts. Revissez ensuite le récipient sur l'appareil.

Alimentation électrique

Alimentation électrique:	230 V AC, 50 Hz
Consommation électrique:	env. 5 Watt
Lampe d'éclairage UV:	tubes 4 Watt UV, env. 365nm
Rayon d'action:	env. 80 m ²
Tension moyen aux électrodes:	500 V

Seulement pour l'intérieur!

Classe: II 
Température maximale de service: - 20C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.
Température maximale de stockage: - 5C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Consignes de sécurité

Important: Le droit à garantie expire pour les dommages résultant de la non observation des instructions de service. ISOTRONIC décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- **Appareil uniquement destiné à une utilisation en intérieur**
- Le présent appareil ne pourra être utilisé au sein d'une étable, d'une écurie ou de tout autre endroit similaire.
- Cet appareil ne pourra pas être utilisé, par des personnes Handicapées physiques ou mentales et souffrant de déficiences sensorielles.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Le présent dispositif ne pourra être utilisé dans des lieux Susceptibles de contenir des vapeurs inflammables ou des poussières « explosives »
- Les utilisateurs auront pour obligation de connaître, en détail, les méthodes et fréquences de nettoyage, ainsi que les précautions d'utilisation à adopter.
- Tension Dangereuse
- Ne jamais court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Les opérations de nettoyage et de maintenance utilisateur ne pourront être entreprises par un enfant sans la présence d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT** - Le présent dispositif englobe un émetteur UV. Ne pas stocker à proximité d'une source lumineuse.



- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées afin d'éliminer tout danger.

Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Garantie

La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication. Aucune garantie n'est donnée sur des pièces d'usure (p. ex. luminaires). Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre

Équipe ISOTRONIC



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

GB

Instructions for use Insect Trap UV1 Electronic flying insect exterminator Article No. 62300

Dear Client,
Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Scope of delivery

- Electronic flying insect killer with suspension ring and power cord
- Cleaning brush, wall holder

Product description

This electronic flying insect exterminator works without chemicals and does not cause any environmental pollution whatsoever. Bothering biting and stinging insects (above all mosquitoes) and small flies are attracted by ultraviolet light. On the way to the light source, the insects are killed quickly and hygienically by touching the high-voltage electrodes, which are not dangerous to human beings.

Switching on the device

By plugging the device into the mains socket of your house installation the insect killer is operable.

Attention: Not suitable for use in barn, stables and similar locations (Fire danger).

Attention: In its working condition the device generates "high voltage". Hang up the device on the ring which is attached to the device, in a way that the device is out of the reaching area of the hands. Do not use, place or hang up the device within the reaching area of the hands.



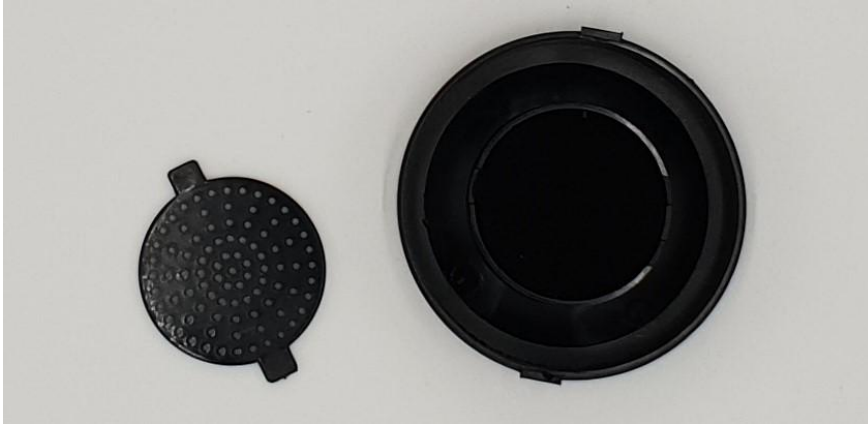
Warning: For environmental reasons outdoor use is prohibited because beneficial insects could be killed.

Putting into operation

1. It is recommended to hang the device 1.5 to 3 meters above the ground (separate wall bracket is attached) or to install. The UV-lamp attracts flying insects. Do not hang up the device too close to other light sources. Generally, the darkest place in the room that is to be protected is the best. When hanging up the device, keep a certain distance to persons and foodstuff in order to avoid the insects coming too near to you. When using the device, close windows and doors if possible.
2. Do not hang up the device in front of an open window or an open door as the insects do not stay in draught areas.

If you have any questions, please contact our customer service at contact@isotronic24.eu or visit www.isotronic24.eu

For a maximum efficiency you can add an attractant. We recommend the following ingredients for attracting flies + mosquitoes => juice of fresh meat and for fruit flies => 4/5 apple juice + 1/5 vinegar. Please mix it by yourself and put in into the liquid container of the product you can find after removing the round cap at the bottom. Drop the liquid into the liquid container only. Avoid that the grid gets in contact with the attractant or any other liquid.



Fill in the attractant, if the device is cutt off from electricty only. Disconnect the plug from the mains before opening the cap at the bottom.

Cleaning

- 1. Always disconnect the plug from the mains first.**
2. With the aid of a small brush, remove the dead insects from the grid and the lamp monthly.
3. Empty the detachable collection container on the underside of the appliance regularly (rotatable).
4. Detach the container carefully and remove the dead insects. Then attach the container again.

Durability

The UV fluorescent tube constantly emits UV light which is invisible to the human eye. After a long period of operation (around 6 to 12 months, depending on daily usage) the UV fraction of the emitted light diminishes, the attractive effect on the insects is reduced and the UV tube must be replaced. Since the reduction of the UV fraction cannot be determined optically, it is recommended to replace the tube once per year in order to maintain the optimum attractive effect. Defective light tubes may only be replaced by authorised and trained personnel.

Maintenance

The fluorescent tube should only be replaced by authorised and trained personnel!

Technical data:

Power supply: 230V AC, 50 Hz
Power consumption: approx. 5 Watt
UV fluorescent lamp: 4 Watt UV tube, appr. 365nm (Art.-No. 62283)
Effective range: approx. 80 m²
Average Voltage: 500 V

For indoor use only!

Protection class:



Operating temperature and humidity: - 20C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Storage temperature and humidity: - 5C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Details of instruction for save use

Important: Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Indoor use only
- Not suitable for use in barns, stables, and similar locations.
- **The device should be kept away from children.** The appliance shall not be used by children. Keep the appliance out of reach of children. Children shall not play with the appliance.
- The appliance can not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not to be used in rooms with easily inflammable liquids, explosive gases, and dust.
- Clean the device and remove insects from the appliance regularly and before using again after a longer break through shaking and knocking the appliance and using the cleaning brush carefully until it is clean (pay attention at details in below point "Cleaning" within this page.
- Dangerous voltage
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children
 - **WARNING** – This appliance contains a UV emitter. Do not stare at the light source.
- Check the power cord for damages prior to each power connection of the device. Damaged power cords or lamps must be exchanged immediately by the manufacturer, its service agent or an appropriately trained, skilled person in order to avoid dangers.



ES

Instrucciones de uso

UV1

Exterminador electrónico de insectos voladores

Art. N° 62300

General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Guarantee

Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Guarantee does not apply on wearing parts (for example illuminants). Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your

ISOTRONIC-Team



Environmental protection notice



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Estimado cliente,

Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Contenido del paquete

- Exterminador de insectos voladores electrónico con anilla de enganche y cable de alimentación
- Cepillos limpiadores

Descripción del producto

Este exterminador electrónico de insectos funciona sin agentes químicos y no produce ningún tipo de contaminación al medio ambiente. La luz ultravioleta atrae a los molestos insectos picadores (sobre todo, mosquitos) y pequeñas moscas. En el trayecto a la fuente luminosa, los insectos son exterminados de forma rápida e higiénica al tocar los electrodos, que se encuentran a una alta tensión inocua para las personas.

Puesta en funcionamiento

1. Se recomienda colgar el dispositivo a 1.5 a 3 metros sobre el suelo (se adjunta un soporte de pared separado) o instalarlo. La lámpara atrae a los insectos voladores. No cuelgue el aparato demasiado cerca de otros focos luminosos. El lugar más oscuro de la habitación a proteger es, en general, el óptimo. Cuelgue el aparato a cierta distancia de las personas y los alimentos para privar a los insectos de la oportunidad de acercarse demasiado. Al utilizar el aparato, cierre puertas y ventanas cuando sea posible.
2. No colgar el aparato frente a una ventana abierta o una puerta abierta, y que los insectos no se mantienen en el área de atracción.

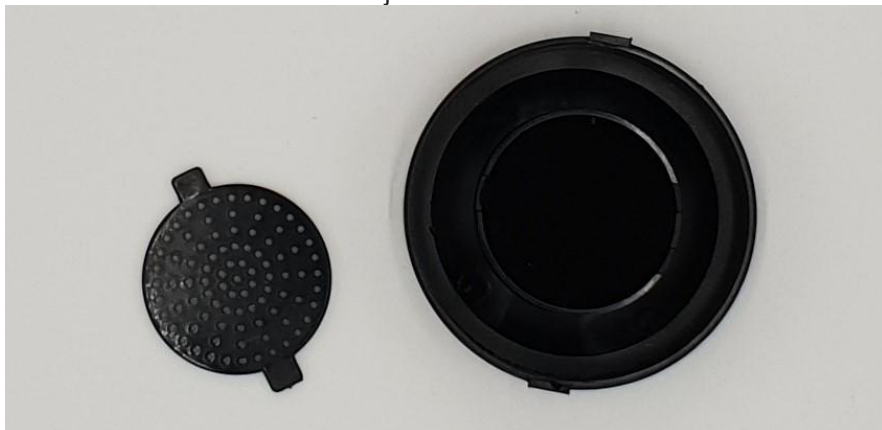
Atención: No apto para el empleo en graneros, establos o lugares similares (peligro de incendio)

Atección: El aparato produce „alta tensión” durante el funcionamiento. Cuelgue el aparato por el anillo que se Encuentra en él de forma que se encuentre fuera del alcance de la mano. Nunca utilice, coloque ni Cuelgue el aparato al alcance de la mano.

Advertencia: Por favor, siga la aplicación regional específica para insecticidas. Por motivos de protección del medio ambiente, en Alemania está prohibido el uso del aparato al aire libre, ya que puede provocar la muerte de insectos útiles.



Para maximizar el atractivo existe la posibilidad de integrar un atrayente. Recomendamos la siguiente receta para atraer moscas y mosquitos => jugo de carne fresca o levadura seca rociada con agua, y para moscas de la fruta => 4/5 jugo de manzana + 1/5 de vinagre. Por favor, rellene individualmente el atrayente apropiado en el contenedor de líquido del producto. Para hacer esto, abra la tapa redonda en el fondo y rocíe el atrayente exclusivamente en este recipiente de líquido y verifique regularmente la cantidad y la sustancia. Asegúrese de que el líquido no entre en contacto con la rejilla metálica.



Solo rellene el atrayente cuando el dispositivo esté desenergizado. Para hacer esto, desenchufe el cable de alimentación del zócalo.



Durabilidad

El tubo fluorescente de luz ultravioleta emite continuamente luz ultravioleta invisible para las personas. Después de un funcionamiento prolongado (aprox. 6-12 meses según el tiempo diario de aplicación), la proporción de luz ultravioleta contenida en la luz emitida disminuye, se debilita la fuerza de atracción de insectos y el tubo de luz ultravioleta se debe sustituir. Dado que la disminución de proporción de luz ultravioleta no se puede percibir visualmente, se recomienda sustituir el tubo una vez al año para mantener una fuerza de atracción óptima. Los tubos defectuosos sólo pueden ser sustituidos por especialistas autorizados.

Mantenimiento

¡Sólo especialistas autorizados pueden sustituir los tubos fluorescentes!

Limpieza

1. **Primero, desenchufar siempre el aparato de la toma de corriente.** Tocando la rejilla con un destornillador aislado se descarga la electricidad estática.
2. Por medio de un cepillo, retire los insectos muertos de la rejilla y de la bombilla.
3. Vacíe regularmente la bandeja de recogida desmontable que se encuentra en la parte inferior del dispositivo (giratorio).
4. Extraer cuidadosamente la bandeja de recogida y retirar los insectos muertos. Luego, colocar de nuevo la bandeja de recogida.

Datos técnicos

Corriente de alimentación:	230 V AC, 50 Hz
Consumo de corriente:	aprox. 5 W
Fluorescente de luz UV:	tubo de 4 W UV, aprox. 365nm
efecto:	Área de aprox. 80 m ²
Tensión de los electrodos:	500 V

Sólo para interiores

Clase de protección:



Consejos de seguridad

Importante: No se reconoce ningún derecho de garantía por daños causados por la no observación de las instrucciones de uso. ISOTRONIC no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de ello.

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- Utilizar sólo cables de alargamiento probados.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- No llevar ni colgar nunca el aparato por el cable.
- Proteger el cable frente a aceite, calor u objetos puntiagudos.
- El enchufe y la toma de corriente deben estar siempre secos y colocados sobre el suelo.

- Compruébese si las conducciones o cables activos con los que está conectado el aparato, presentan roturas o fallos de aislamiento. En caso de constatarse un fallo o daños ostensibles, el aparato no debe ser puesto en funcionamiento.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de ISOTRONIC, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Si el cable de suministro estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, por uno de sus agentes de servicio o por personal cualificado de forma equivalente, para así evitar riesgos

Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Garantía

La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. No se da otorga ninguna garantía sobre las piezas de desgaste (p.ej. bombillas). Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Su
Equipo ISOTRONIC



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

IT

Istruzioni per l'uso Ammazza insetti volanti elettronico Articolo 62300

Gentile cliente,
La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni
E le custodisca, per eventuali tutele necessità.

In dotazione

- Ammazza insetti volanti elettronico
- Spazzola di pulizia

Descrizione del prodotto

Questo ammazza insetti elettronico funziona senza l'utilizzo di sostanze chimiche e non è inquinante. Insetti pungitori fastidiosi (soprattutto zanzare) e moscerini vengono attratti dalla luce ultravioletta. Mentre si avvicinano alla sorgente luminosa, gli insetti vengono annientati in modo rapido e igienico attraverso il contatto con gli elettrodi sotto alta tensione, che non presenta alcun pericolo per gli esseri umani.

Messa in funzione

1. Si consiglia di appendere il dispositivo a una distanza compresa tra 1,5 e 3 metri dal suolo (è possibile montare una staffa a parete separata) o installare. La lampada attrae gli insetti volanti. Non appendere l'apparecchio troppo vicino ad altre sorgenti di luce. Normalmente, il luogo migliore è quello più buio all'interno dell'ambiente da proteggere. Appendere l'apparecchio a un'adeguata distanza dalle persone e dagli alimenti per impedire agli insetti di avvicinarsi troppo. Durante l'utilizzo dell'apparecchio chiudere possibilmente finestre e porte.
2. Non appendere l'apparecchio davanti a finestre o porte aperte, poiché gli insetti non si trattengono nelle zone di corrente d'aria.

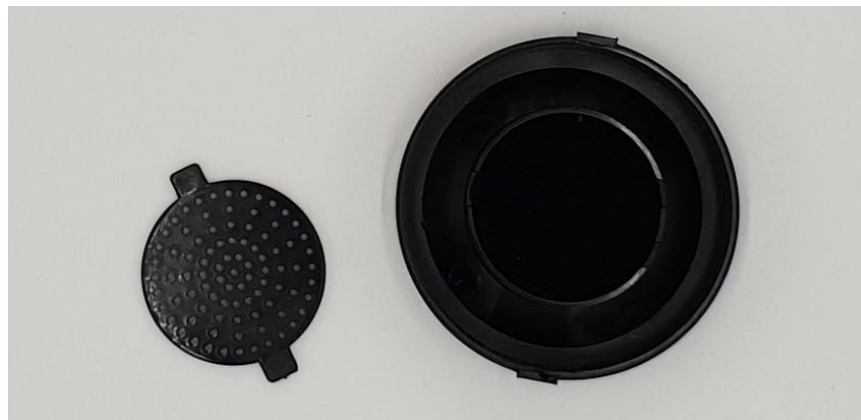
Attenzione: Non utilizzabile in fienili, stalle o luoghi simili (pericolo d'incendio).

Attenzione: L'apparecchio produce "alta tensione" nello stato di funzionamento. Appendere l'apparecchio attraverso l'anello posto su di esso in modo da non essere a portata di mano. Non utilizzare mai l'apparecchio, non posizionarlo né appenderlo a portata di mano.



**Avvertenza: Rispettare le applicazioni dell'ammazza insetti specifiche del proprio paese.
Per motivi di tutela ambientale, in Germania è vietato l'utilizzo all'aperto, in quanto potrebbero essere uccisi insetti utili.**

Per massimizzare l'attrazione c'è la possibilità di integrare un attrattivo. Consigliamo la seguente ricetta per attirare mosche e zanzare => succo di carne fresca o lievito secco con acqua, e per moscerini della frutta => 4/5 succo di mela + 1/5 di aceto. Si prega di compilare individualmente l'attrattivo appropriato nel contenitore del liquido del prodotto. Per fare questo, aprire il coperchio rotondo sul fondo e irrorare l'attrattivo esclusivamente in questo contenitore liquido e controllare regolarmente la quantità e la sostanza. Assicurarsi che il liquido non entri in contatto con la griglia metallica.



Riempire l'attrattore solo quando il dispositivo non è sotto tensione. Per fare ciò, scollegare la spina dalla presa.



Accensione dell'apparecchio

L'ammazza insetti viene messo in funzione inserendo la spina dell'apparecchio nella presa di corrente dell'impianto domestico.

Durata

I tubi fluorescenti UV emettono continuamente luce UV, invisibile alle persone. Dopo un funzionamento prolungato (circa 6-12 mesi, in base alla durata d'impiego giornaliera), la percentuale di UV della luce emessa si riduce, diminuisce la forza di attrazione sugli insetti e il tubo UV deve essere sostituito. Dal momento che è impossibile percepire visivamente la diminuzione della percentuale di UV, si consiglia di sostituire il tubo una volta all'anno per mantenere la forza di attrazione ottimale. Le lampade difettose devono essere sostituite solo da personale tecnico autorizzato.

Pulizia

1. Innanzi tutto, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente
2. Con l'ausilio di una piccola spazzola rimuovere gli insetti morti dalla griglia e dalla lampada.
3. Vuotare regolarmente il contenitore di raccolta posto sul lato inferiore dell'apparecchio (ruotabile).
4. Estrarre con cautela il contenitore di raccolta e rimuovere gli insetti morti. A questo punto riposizionare il contenitore di raccolta.

Dati tecnici

Alimentazione elettrica: 230 V AC, 50 Hz
Consumo di corrente: ca. 5 Watt
Lampada fluorescente UV: tubi da 4 Watt UV, ca. 365nm
Raggio d'azione: ca. 80 m²
Tensione degli elettrodi: 500 V

Solo per interni!



Classe di protezione:

II

Istruzioni di sicurezza

Importante: Non sussistono diritti di garanzia in caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso. ISOTRONIC declina qualsiasi responsabilità per i danni risultanti.

- Mettere in funzione l'apparecchio solo con la tensione prevista.
- Utilizzare solo un cavo di prolunga controllato.
- In caso di riparazioni, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali per evitare danni gravi.
- Una riparazione o altri interventi, come la sostituzione di un fusibile ecc., vanno eseguiti solo da un tecnico specializzato.
- Non reggere né appendere mai l'apparecchio dal cavo.
- Proteggere il cavo da olio, calore o oggetti taglienti.
- La spina e la presa di corrente devono essere sempre asciutte e collocate sopra il pavimento.
- Verificare che le linee di alimentazione e i cavi in tensione cui è collegato l'apparecchio non presentino punti di rottura o difetti di isolamento. In caso di accertamento di un difetto o danni visibili, l'apparecchio non deve essere messo in funzione.

- Si osservi che i difetti di funzionamento o collegamento non rientrano nella sfera d'influenza di ISOTRONIC e non è possibile assumersi la responsabilità per i danni risultanti.
- In ogni caso verificare se l'apparecchio è adatto al rispettivo luogo d'impiego.
- I bambini devono essere sorvegliati al fine di assicurarsi che essi non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il produttore, l'agente dell'assistenza o persone analogamente qualificate sono tenute a sostituirlo per evitare eventuali pericoli

Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Garanzia

La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Il vostro

Team ISOTRONIC



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

NL

Gebruikshandleiding Elektronische verdelger voor vliegende insecten Art.-Nr. 62300

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten.
Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Omvang levering

- Elektronische insectenkiller met ophangring en voedingskabel
- Reinigingsborstel

Produktbeschrijving

Deze elektronische insectenverdelger werkt zonder chemie en veroorzaakt geen enkele milieuvervuiling. Lastige stekende insecten (vooral muggen) en kleine vliegen worden door ultraviolet licht aangetrokken. Op weg naar de lichtbron worden de insecten door het aanraken van de elektroden, die onder voor mensen ongevaarlijke hoogspanning staan, snel en hygiënisch vernietigt.

Ingebruikname

1. Het wordt aanbevolen om het apparaat 1,5 tot 3 meter boven de grond te hangen (aparte muurbeugel is bevestigd) of te installeren. De UV lamp trekt insecten aan. Hang het apparaat niet te dicht naast andere lichtbronnen. De lamp werkt optimaal in het donkerste gedeelte van de kamer. Hang het apparaat op enige afstand van mensen en voedingsmiddelen om te voorkomen dat insecten in de buurt komen. Sluit bij gebruik van de lamp deuren en ramen zoveel mogelijk.
2. Plaats het apparaat niet voor een open raam of deur: insecten houden zich niet op in tochtstromen.

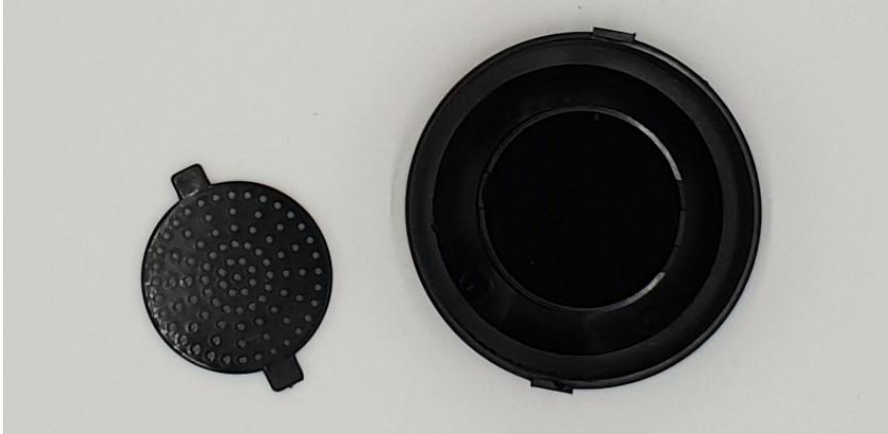
Waarschuwing: Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in stallen, schuren en dergelijke. (Brandgevaar)

Let op: Als het apparaat is ingeschakeld, ontwikkelt het 'hoogspanning'. Hang het apparaat buiten handbereik op aan de ring. Gebruik c.q. hang het apparaat nooit binnen handbereik.



Waarschuwing: Uit milieuoverwegingen is het verboden om het apparaat in de vrije natuur te gebruiken, omdat dan ook nuttige insecten kunnen gedood.

Om de aantrekkingskracht te maximaliseren is er de mogelijkheid om een lokstof te integreren. We raden het volgende recept aan om vliegen en muggen aan te trekken => sap van vers vlees of droge gist besprenkeld met water en voor fruitvliegen => 4/5 appelsap + 1/5 azijn. Vul alsjeblieft afzonderlijk het juiste lokmiddel in de vloeistofcontainer van het product. Open hiervoor het ronde deksel onderaan en besprenkel het lokmiddel uitsluitend in deze vloeistofcontainer en controleer regelmatig de hoeveelheid en substantie. Zorg ervoor dat de vloeistof niet in contact komt met het metalen rooster.



Vul het lokmiddel alleen in wanneer het apparaat spanningsloos is. Trek hiervoor de stekker uit het stopcontact.



Het apparaat inschakelen

De insectenkiller wordt ingeschakeld door de stekker van het apparaat in het stopcontact te steken.


Houdbaarheid

De UV-TL-buis straalt continu UV-licht uit dat voor mensen onzichtbaar is. Na langduriger gebruik (ca. 6-12 maanden al naar gelang de dagelijkse gebruiksduur) vermindert het UV-aandeel in het uitgestraalde licht, de aantrekkingskracht op insecten wordt zwakker en de UV-buis moet vervangen worden. Omdat de vermindering van het UV-aandeel optisch niet waargenomen kan worden, is het aan te raden de buis 1x per jaar te vervangen om de optimale aantrekkingskracht in stand te houden. Defecte lampen mogen uitsluitend door geautoriseerd vakkundig personeel vervangen worden.

Reiniging en onderhoud

Voordat u met reinigungs- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat kunt beginnen, moet de stekker uit het stopcontact zijn getrokken en moet eventuele restspanning worden afgeleid door met een geïsoleerde schroevendraaier contact te maken met de rooster. Aan de onderkant van het apparaat bevindt zich een opvangreservoir voor insecten. Door het reservoir linksom te draaien kan het worden verwijderd. Leeg het reservoir minimaal eenmaal per week.

Technische gegevens

Stroomvoorziening:	230 V AC, 50 Hz
Stroomverbruik:	ca. 5 Watt
UV TL buis:	4 Watt-buis UV, ca. 365nm
Actiebereik:	ca. 80 m ²
Spanning van de elektroden:	500 V
Alleen binnen gebruiken!	
Veilige klasse:	II 

Bedrijfstemperatuur:	- 20C° tot +50 C° en ≤ 90% R.H.
Opslagtemperatuur:	- 5C° tot +50 C° en ≤ 90% R.H.

Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Er bestaat geen garantieaanspraak bij schade, die ontstaat door de nietinachtneming van deze gebruiksaanwijzing. Voor daaruit resulterend voortvloeiende schade is ISOTRONIC niet aansprakelijk.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Alleen gekeurde verlengkabels gebruiken.
- Bij evt. reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt, om ernstige schade te vermijden.
- Een reparatie of andere werkzaamheden, zoals bijv. het uitwisselen van een zekering enz. mag enkel worden uitgevoerd door een elektricien.
- Het apparaat nooit aan het snoer dragen of ophangen.
- De kabel beschermen tegen olie, hitte en scherpe voorwerpen.
- Stekker en stopcontact moeten steeds droog en boven de vloer aangebracht zijn.
- Toevoerleidingen en spanningvoerende kabels waarmee het apparaat is verbonden, op breukpunten en isolatiefouten controleren. Bij vaststelling van een fout of bij zichtbare schade mag het apparaat niet in werking worden gesteld.

- Men dient in acht te nemen, dat bedienings- en aansluitingsfouten buiten het invloedsbereik van ISOTRONIC liggen en dat voor daaruit resulterende schade geen aansprakelijkheid wordt overgenomen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Op kinderen dient toezicht gehouden te worden daarmee gewaarborgd wordt dat zij niet met het apparaat spelen.
- Als het elektriciteits snoer beschadigd is, moet het ter voorkoming van risico's, door de fabrikant, diens servicedienst of iemand eenzelfde kwalificatie worden vervangen.

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Garantie

De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Op onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (bijv. lichtbronnen), wordt geen garantie gegeven. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Uw

ISOTRONIC-Team



Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.

RO

Mod de utilizare

UV1

Dispozitiv de eliminare a insectelor zburătoare

Numărul articolului 62300

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul și să le păstrați și înmânați unor terțe persoane care îl folosesc.

Livrare

- Dispozitiv electronic de eliminare a insectelor zburătoare
- Perie de curățare

Descrierea produsului

Acest dispozitiv electronic de eliminare a insectelor funcționează fără mijloace chimice și nu produce poluarea mediului înconjurător. Insectele (printre care și țânțarii) agasante, care înțeapă și muștele sunt atrase de lumina ultravioletă. În drumul spre sursa de lumină, insectele sunt distruse rapid și igienic la atingerea electrozilor aflați sub înaltă tensiune, tensiune care nu afectează oamenii.

Punerea în funcțiune

1. Se recomandă suspendarea dispozitivului de la 1,5 la 3 metri deasupra solului (se atașează un suport de perete separat) sau pentru a instala. Becul atrage insectele zburătoare. Nu puneți aparatul în imediata apropiere a altor surse de lumină. Cel mai favorabil loc este în general cel mai întunecat din camera care se protejază. Aplicați aparatul la o anumită distanță de oameni și alimente pentru a împiedica insectele să ajungă prea aproape de dumneavoastră. În cazul în care este posibil închideți geamurile și ușile atunci când se utilizează aparatul.
2. Aparatul nu se aplică în fața unui geam sau a unei uși deschise deoarece insectele nu stau în zona curenților de aer.

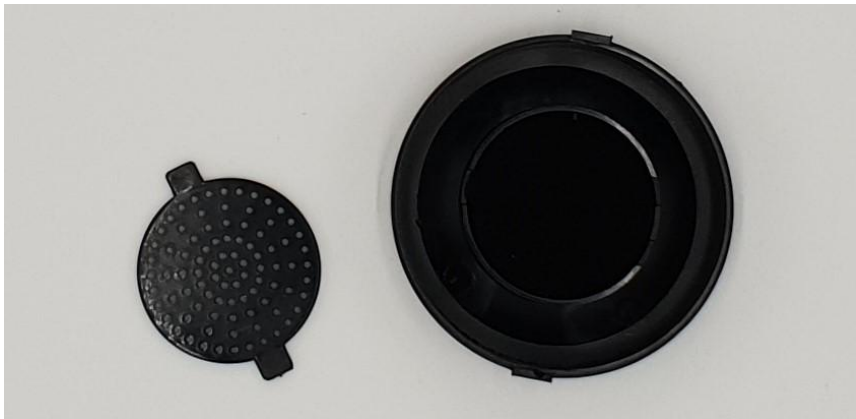
Atenție: Nu se va utiliza în grajduri, șuri sau locații asemănătoare (pericol de incendiu).

Atenție: În stare de funcționare aparatul produce „tensiune înaltă“. Atârnați aparatul de inel astfel încât să nu fie la îndemână. Nu utilizați, respectiv poziționați sau atârnați aparatul în locuri la îndemână.



A **ionare:** **Vă rugăm să respectați condițiile de utilizare a dispozitivelor de combatere a insectelor, specifice țării în care trăiți. Din motive de protecție a mediului înconjurător, în Germania este interzisă utilizarea în aer liber, deoarece pot fi omorâte insectele utile.**

Pentru a maximiza atracția, există posibilitatea integrării unui atrăgător. Recomandăm următoarea rețetă pentru atragerea muștelor și țânțarilor => suc de carne proaspătă sau drojdie uscată cu apă, iar pentru fructe zboară => 4/5 suc de mere + 1/5 oțet. Completați în mod individual atractantul adecvat în recipientul de lichid al produsului. Pentru a face acest lucru, deschideți capacul rotund din partea inferioară și curățați atractantul exclusiv în acest recipient de lichid și verificați în mod regulat cantitatea și substanța. Asigurați-vă că lichidul nu vine în contact cu grila metalică.



Completați numai agitatorul atunci când dispozitivul este deconectat. Pentru aceasta, deconectați fișa de alimentare de la priză.



Pornirea aparatului

Dispozitivul pentru distrugerea insectelor intră în funcțiune odată cu introducerea acestuia în priză de rețea a instalației din casa dumneavoastră.

Termen de valabilitate

Barele de iluminat UV produc continuu lumină UV, care este invizibilă pentru oameni. După o perioadă mai lungă de utilizare (cca. 6-12 luni în funcție de durata zilnică de utilizare), se diminuează procentajul UV din lumina produsă, ceea ce scade puterea de atragere a insectelor, barele UV trebuind schimbate. Având în vedere faptul că procentul UV nu poate fi perceput optic, se recomandă schimbarea anuală a barelor pentru a menține o putere optimă de atragere. Mijloacele defecte de iluminat pot fi înlocuite numai de către personal specializat.

Întreținere

Schimbarea barelor de iluminat trebuie să se realizeze numai de către personal de specialitate autorizat!

Curățare

1. Întotdeauna se scoate, mai întâi, ștecherul din priză.
2. Se îndepărtează insectele moarte de pe bare și de pe bec, prin intermediul unei periuțe. Se poate utiliza eventual leșie de săpun (sunt potrivite majoritatea substanțelor casnice de curățare).
3. Recipientul demontabil de colectare din partea inferioară a aparatului (care se poate roti) va fi golit la intervale regulate.
4. Se scoate cu atenție recipientul de colectare și se îndepărtează insectele moarte. Se introduce la loc recipientul de colectare.

Date tehnice

Alimentare cu energie electrică:	230 V AC, 50 Hz
Consum de energie electrică:	aprox. 5 W
Bec UV:	bare de 4 W UV, aprox. 365nm
Rază de acțiune:	aprox. 80 m ²
Tensiunea electrozilor:	500 V
Clasă de protecție:	II

Numai pentru utilizarea în spații interioare!



Indicații privind siguranța

Important: Nu se acordă despăgubiri la pagubele rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare. Pentru pagubele rezultate ISOTONIC nu își asumă responsabilitatea.

- Aparatul se va utiliza numai la tensiunea prevăzută.
- Se vor utiliza numai prelungitoare verificate.
- Pentru eventualele reparații se vor utiliza numai piese originale de schimb, pentru a evita pagubele serioase.
- Reparațiile sau alte lucrări cum ar fi de exemplu schimbarea siguranței etc., pot fi realizate numai de un specialist.
- Nu se va atârna niciodată aparatul de șnur.
- Se va proteja cablul de ulei, căldură sau obiecte ascuțite.
- Ștecherul și priză trebuie să fie întotdeauna uscate și deasupra pardoselii.

- Se vor verifica cablurile de alimentare și cele de tensiune cu care este conectat aparatul, referitor la rupturi și erori de izolare. În cazul în care se observă o avarie nu mai este permisă utilizarea aparatului.
- Trebuie să se verifice dacă aparatul este potrivit pentru utilizarea în acel loc.
- **Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul**

Indicații generale

1. Aparatele electrice, materialul de ambalaj ș.a.m.d. nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
2. Îndepărtați materialele de ambalaj și de uzură (folii, produse ieșite din uz) corespunzător protecției mediului.
3. Predarea unui produs altei persoane trebuie să se efectueze împreună cu instrucțiunile de utilizare aferente.
4. În cadrul îmbunătățirii permanente a produsului se rezervă dreptul de a întreprinde modificări privind designul și datele tehnice, fără a le anunța înainte.

Garanție

Prestarea garanției cuprinde îndepărtarea tuturor defectăunilor, care provin de la defecte de material sau de fabricație. Deoarece ISOTRONIC nu are nici o influență asupra montajului și utilizării corecte și regulamentare, se poate prelua numai garanția pentru caracterul complet și alcătuirea ireproșabilă. Nu se preia garanția și nici răspunderea pentru pagube sau pagube consecutive în legătură cu acest produs. Acest lucru este valabil în special dacă au fost efectuate modificări sau încercări de reparație la aparat, au fost schimbate conexiuni sau au fost utilizate alte piese componente sau dacă în alt mod utilizările incorecte, manipulările neglijente sau abuzul au condus la deteriorări.

Echipa dvs.

ISOTRONIC



Indicații privind protecția mediului

Acest produs, la sfârșitul duratei sale de viață, nu poate fi evacuat pe calea obișnuită a deșeurilor menajere, ci trebuie predat la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul aplicat pe produs, pe instrucțiunile de utilizare sau pe ambalajul acestuia. Materialele sunt refolosibile conform marcajelor de pe ele. Prin refolosire, prin valorificare materială sau prin alte forme de valorificare a aparatelor folosite, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului ambiant. Vă rugăm să vă interesați la autoritățile locale cu privire la punctul corespunzător de colectare.

EST

Kasutusjuhend Elektrooniline lendavate putukate hävitamise seade Artikli number 62300

Lp Klient

Õnnitlused meie kvaliteetse toote valimise puhul. Palun lähtuge järgmistest juhistest ja hoidke need alles.

Tarnekomplekt

- Riputusrõnga ja toitejuhtmega elektrooniline lendavate putukate hävitamise seade
- Puhastushari, seinahoidik

Toote kirjeldus

See elektrooniline lendavate putukate hävitamise seade töötab kemikaalivabalt ja ei põhjusta keskkonnasaastet. Ultravioletvalgus meelitab ligi tüütuid hammustavaid ja nõelavaid putukaid (eelkõige sääski). Valgusallika suunas lendavad putukad puudutavad vastu kõrgepinge-elektroode ja surevad kiirelt ja hügieeniliselt. Inimestele seadme pinge ohtlik ei ole.

Kasutuselevõtt

1. Seade tasub riputada maapinnast 1,5 kuni 3 meetri kõrgusele (kaasas on eraldi seinakinnitus). UV-valgustus meelitab lendavaid putukaid. Ärge riputage seadet teiste valgusallikate lähedusse. Reeglina on parimaks valikuks toa kõige pimedam koht. Seadme asukohta valimisel jätkke piisav vahemaa inimeste ja toiduainete vahele, et putukad ei lendaks teile liiga lähedale. Seadme kasutamise ajal sulgege võimalusel aknad ja ukсед.
2. Seadet ei tohi riputada avatud akende või uste ette, sest putukad tuuletõmbe piirkonnas ei liigu.

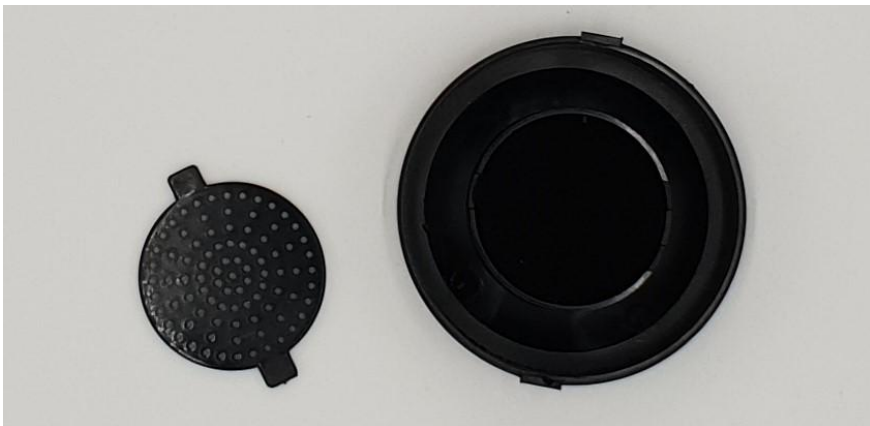
Tähelepanu! Seade ei ole sobilik kasutamiseks lautades, tallides ja sarnastes asukohtades (tuleoht).

Tähelepanu! Töökorras seade tekitab „kõrgepinget“. Kasutage seadme riputamiseks sellele kinnitatud rõngast ja paigutage seade käeulatusest eemale. Ärge kasutage, paigutage või riputage seadet käeulatuse.

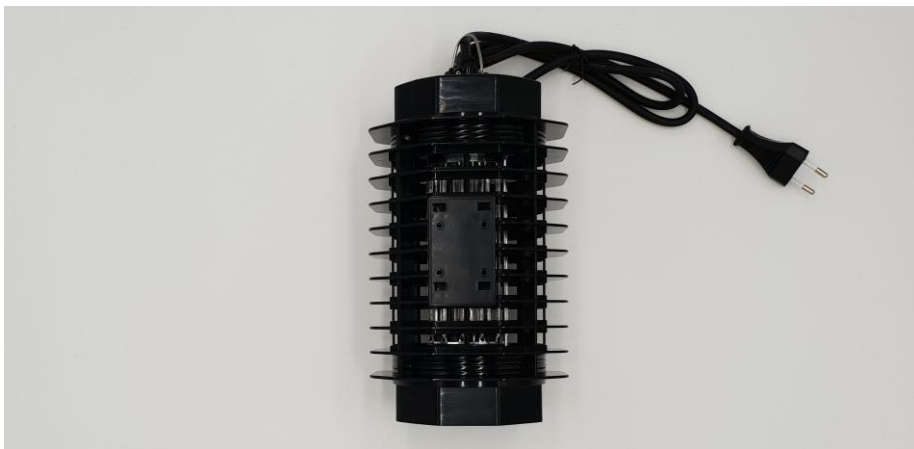


Hoiatus! Keskkonnakaalutlusel ei tohi seadet kasutada õues, sest sedasi võivad hukkuda ka kasulikud putukad.

Maksimaalse tõhususe saavutamiseks võib lisada putukaid meelitavat ainet. Kärbeste ja sääskede meelitamiseks => värske liha mahlad. Puuviljakärbeste meelitamiseks => 4/5 õunamahla + 1/5 äädikat. Segage ained kokku ja asetage tootes asuvasse vedelikuanumasse, mille leiata põhjal asuva ümara korgi alt. Tilgutage vedelikku ainult vedelikuanumasse. Vältige vedelike sattumist võrele.



Lisage putukaid meelitavat ainet ainult siis, kui seade on elektrivõrgust lahutatud. Ühendage seade vooluvõrgust lahti enne põhjas asuva korgi avamist.



Seadme sisse lülitamine

Seade töötab kohe pärast koduse vooluvõrguga ühendamist.

Vastupidavus

UV-valgustus eraldab pidevalt UV-valgust, mis on inimese silmale nähtamatu. Pärast pikaajalist kasutamist (ligikaudu 6 kuni 12 kuud, sõltuvalt kasutamisest) hakkab eralduva valguse UV-sisaldus vähenema ja ei meelita enam putukaid sama tõhusalt. See tähendab, et UV-toru tuleb asendada. UV-sisaldust ei ole võimalik nähtavalt hinnata. Seetõttu tuleb optimaalse mõju säilitamiseks toru asendada vähemalt korra aastas. Defektsed valgustorud võivad asendada üksnes volitatud ja vastavalt koolitatud personal.

Hooldus

Fluorestseeruva toru võib asendada üksnes volitatud ja vastavalt koolitatud personal!

Puhastamine

1. Ühendage toitejuhe alati enne vooluvõrgust lahti.
2. Kasutage väikest harja, eemaldage surnud putukad restilt ja lambilt vähemalt kord kuus.
3. Tühjendage regulaarselt eemaldatav (pööratav) kogumisanum seadme alaosas.
4. Võtke kogumisanum ettevaatlikult välja ja eemaldage surnud putukad. Seejärel asetage kogumisanum tagasi.

Tehnilised näitajad:

Toiteallikas:	230 V AC, 50 Hz
Elektritarbimine:	ligikaudu 5 W
UV-luminofoorlamp:	4 W UV-toru, ligikaudu 365 nm (artikli nr 62283)
Tööulatus:	ligikaudu 80 m ²
Keskmine ping:	500 V

Kasutamiseks üksnes siseruumides!

Kaitseklass: II
Töötemperatuur ja niiskus:



-20 °C kuni +50 °C ja ≤ 90% suhteline õhuniiskus

Hoiustamise temperatuur ja niiskus: -5 °C kuni +50 °C ja ≤ 90% suhteline õhuniiskus

Juhised toote turvaliseks kasutamiseks

Oluline! Garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on kasutusjuhendi järgimata jätmine. ISOTRONIC ei vastuta võimalike tulenevate kahjude eest.

- Kasutamiseks ainult siseruumides

- Mitte sobilik kasutamiseks lautades, tallides ja sarnastes asukohtades.

- **Hoida laste käeulatuses eemale.** Seadet ei ole lubatud kasutada lastel. Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadmega mängida.

- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks alla 8-aastastele lastele või isikutele, kellel on vähesemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, või kellel puuduvad vajalikud varasemad teadmised ja kogemused, kui neid ei ole selleks juhendanud nende ohutuse ees

vastutav isik.

- Lastele tuleb õpetada, et nad ei tohi seadmega mängida.
- Seade ei ole kasutamiseks ruumides, kus hoitakse kergelt süttivaid vedelikke, plahvatusohtlikke gaase ja tolmu.
- Puhastage seade ja eemaldage putukad seadmest regulaarselt. Enne pärast pikemat pausi uuesti kasutamist raputage ja koputage seadet ning kasutage puhastusharja, kuni seade on puhas (vt jaotist „Puhastamine“ all).
- Ohtlik pinge
- Toiteklemme ei tohi lasta lühisesse.
- Järelevalveta lapsed ei tohi toodet mingil juhul puhastada või hooldada.
- HOIATUS – seade sisaldab UV-valgustust. Ärge vaadake valgusallikasse.
- Veenduge enne seadme ühendamist, et toitejuhe ei ole kahjustatud. Kahjustatud juhtme või lambi peab ohutuse tagamiseks asendama tootja, hoolduse esindaja või vajaliku koostisega oskustöötaja.



Üldine teave

1. Elektriseadmed, pakkematerjal jne tuleb hoida laste käeulatuses eemal.
2. Kõrvaldage pakkematerjal ja kulunud materjal õigesti ja keskkonnasõbralikult.
3. Seadet ei tohi edasi anda ilma selle kasutusjuhendita.
4. Seadme kujundus ja tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda, kui see on vajalik toote täiustamiseks.

Garantii

Garantii katab kõigi defektide remonti, mille põhjuseks ei olnud materjali- või tootmisviga. Garantii ei kehti kuluosadele (näiteks valgusallikad). Ettevõttel ISOTRONIC puudub kontroll seadme õige kokkupanemise ja kasutamise üle, mistõttu kehtib garantii ainult juhul, kui seade on terviklik ja õiges seisukorras. ISOTRONIC ei vastuta ega anna garantiid tootega seotud järelkahjude puhul. See kehtib ka siis, kui seadet on muudetud või remonditud, kui voluringid on asendatud või kasutatud on mitteoriginaalvaruosasid ja kui kahju põhjuseks on vale või hooletu kasutamine või väärkasutus.

Teie ISOTRONICU meeskond



LT

Naudojimo instrukcijos Elektroninis repelentas nuo skraidančių vabzdžių Gaminys Nr. 62300

Gerbiamas kliente,
Sveikiname pasirinkus vieną mūsų aukščiausios kokybės produktų. Atidžiai vadovaukitės šiais nurodymais ir saugokite juos naudojimui ateityje.

Tiekimo apimtis

- Elektroninis repelentas nuo skraidančių vabzdžių su pakabinimo žiedu ir maitinimo laidu
- Valymo šepetys, sieninis laikiklis

Produkto aprašymas

Šis elektroninis repelentas nuo skraidančių vabzdžių veikia be cheminių medžiagų ir nesukelia jokios taršos gamtai. Erzinančius, geliančius vabzdžius (iš esmės uodus) ir mažas muses traukia UV šviesa. Pakeliui link šviesos šaltinio vabzdžiai greitai ir higieniškai sunaikinami, palietus aukštos įtampos elektrodus, kurie nėra pavojingi žmonėms.

Įjungimas

1. Rekomenduojama įrenginį pakabinti 1,5-3 m virš žemės (montuojamas atskiras sieninis laikiklis) arba įrengti. UV lempa privilioja skraidančius vabzdžius. Nekabinkite įrenginio per arti kitų šviesos šaltinių. Paprastai, geriausiai tinka tamsiausia vieta kambaryje. Kabindami įrenginį ir norėdami išvengti per daug arti jūsų artėjančių vabzdžių, įrengdami laikykitės tam tikro atstumo iki asmenų ir maisto produktų. Jeigu įmanoma, naudodami šį įrenginį, uždarykite langus bei duris.
2. Nepakabinkite įrenginio priešais pakabintą langą ar praviras duris, nes vabzdžiai neužsilaiko vietoje su skersvėju.

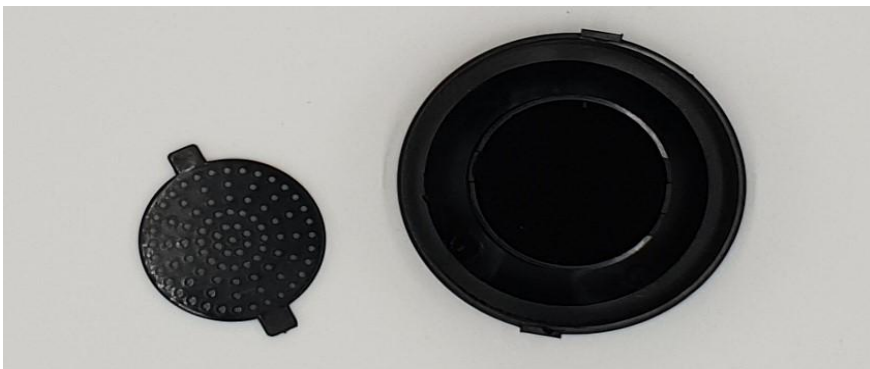
Dėmesio: netinka naudoti klojimuose, tvartuose ir panašiose vietose (gaisro pavojus.)

Dėmesio: veikdamas darbo režimu, įrenginys generuoja „aukštą įtampą“. Pakabinkite įrenginį ant pakabinimo žiedo, kuris pritvirtintas prie įrenginio. Pakabinkite taip, kad nepasiektumėte ištiestomis rankomis. Nenaudokite, nestatykite ir nekabinkite įrenginio zonoje, kurią pasiekiate ištiestomis rankomis.

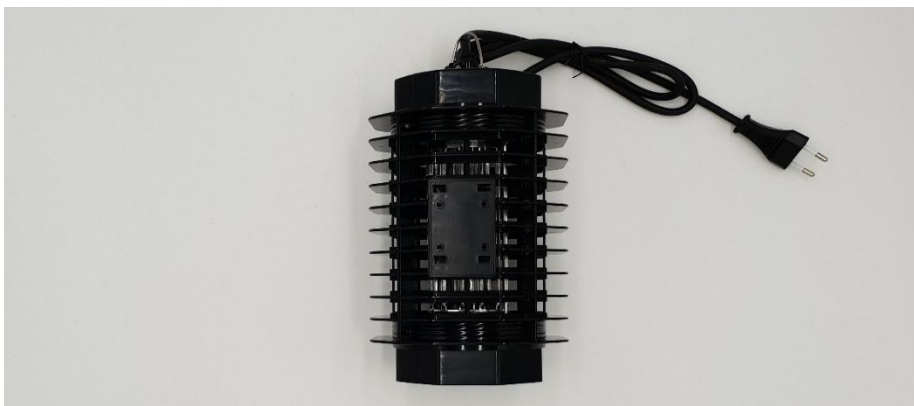


Perspėjimas. Dėl aplinkos apsaugos neleidžiama įrenginio naudoti lauke, nes tuo atveju galėtų būti pakenkta ir naudingiems vabzdžiams.

Norėdami užtikrinti maksimalų efektyvumą, galite pridėti pritraukiančių medžiagų. Musėms ir uodams pritraukti rekomenduojame šviežios mėsos sultis, o vaisinėms musytėms - 4/5 obuolių sulčių + 1/5 acto mišinį. Patys sumaišykite mišinį ir supilkite į skysčiui skirtą talpą. Ją rasite nuėmę apačioje esantį apvalų dangtelį. Skysčio pilkite tik į skysčiui skirtą talpą. Saugokite tinkelį nuo sąlyčio su pritraukiančia medžiaga ar kokiu kitu skysčiu.



Pritraukiančios medžiagos pilkite, tik jeigu įrenginys yra atjungtas nuo maitinimo iš tinklo. Prieš atidarydami įrenginio apačioje esantį apvalų dangtelį, atjunkite kištuką nuo maitinimo iš tinklo šaltinio.



Įrenginio įjungimas

Įstatykite įrenginio kištuką į jūsų namų elektros instaliacijos maitinimo lizdą ir įrenginys paruoštas naudoti.

Techninė priežiūra

Fluorescencinius vamzdelius gali keisti tik įgaliotasis ir išmokytas personalas!

Patvarumas

UV fluorescencinis vamzdelis nuolat skleidžia UV šviesą, kuri yra nematoma žmogaus akims. Po ilgo veikimo laikotarpio (6-12 mėnesių, priklausomai nuo kasdienio naudojimo), skleidžiamos UV šviesos kiekis mažėja, vabzdžių pritraukimo efektas sumažėja ir privalu pakeisti UV vamzdelį. Kadangi UV spinduliuotės sumažėjimo negalima vizualiai nustatyti, rekomenduojama vamzdelį pakeisti kartą per metus ir tokiu būdu palaikyti optimalų vabzdžių pritraukimo efektą. Sugedusius vamzdelius gali keisti tik įgaliotasis ir išmokytas personalas.

Valymas

1. Pirma, visada atjunkite kištuką nuo maitinimo iš tinklo šaltinio.
2. Naudokite mažą šepetį ir kas mėnesį pašalinkite negyvus vabzdžius nuo tinklelio ir lempos.
3. Reguliariai ištuštinkite nuimamą surinkimo talpą (pasukamą), esančią įrenginio apačioje.
4. Atsargiai išimkite talpą ir pašalinkite negyvus vabzdžius. Tada vėl įstatykite talpą.

Techniniai duomenys:

Maitinimo galia:	230 V AC, 50 Hz
Galios sunaudojimas:	apyt. 5 W
UV fluorescencinė lempa:	4 W UV vamzdelis, apyt. 365 nm (Gam. Nr. 62283)
Veikimo intervalas:	apyt. 80 m ²
Vidutinė įtampa:	500 V

Skirta tik naudojimui patalpų viduje!

Apsaugos klasė: II

Darbo temperatūra ir drėgmė: - 20 °C iki +50 °C ir ≤ 90 % S.D.

Saugojimo temperatūra ir drėgmė: - 5 °C iki +50 °C ir ≤ 90 % S.D.




Saugaus naudojimo nurodymai

Svarbu: į šios garantijos apimtį neįeina nuostoliai, kilę dėl šių eksploataavimo nurodymų nesilaikymo. ISOTRONIC neprisiima atsakomybės dėl jokių pasekmėje atsiradusių nuostolių.

- Naudokite tik patalpų viduje.
- Netinka naudoti klojimuose, tvartuose ir panašiose vietose.
- **Įrenginį saugokite toliau nuo vaikų.** Vaikai negali naudotis įrenginiu. Saugokite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai neturėtų žaisti su šiuo įrenginiu!
- Įrenginiu gali naudotis 8 metų ir vyresni vaikai, taip pat asmenys, turintys fizinį, jutiminių ar protinių negalių, neturintys reikiamos patirties ir žinių, jeigu juos prižiūri ar instruktavo dėl šio įrenginio saugaus naudojimo ir jie supranta susijusius pavojus.
- Vaikai turėtų būti prižiūrimi, norint užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo įrenginiu.
- Nenaudokite įrenginio patalpose su lengvai užsiliepsnojančiais skysčiais, sprogiomis dujomis ir dulkėmis.
- Reguliariai valykite įrenginį, šalinkite vabzdžius. Prieš pakartotinį naudojimą po ilgesnės pertraukos, lengvai pakratykite ir švelniai

patapšnokite per įrenginį, atsargiai naudokite valymo šepetį, kol bus švaru (atkreipkite dėmesio į skyriaus „Valymas“ informaciją).

- Pavojinga įtampa 
- Nesudarykite maitinimo išvadų trumpojo jungimosi.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir techninės priežiūros darbų.
- ĮSPĖJIMAS – šiame įrenginyje yra UV siūstuvai. Nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.
- Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo iš tinklo, patikrinkite maitinimo laidą dėl pažeidimų. Norint išvengti pavojų, pažeistus maitinimo laidus ar lemputes privalu iš karto keisti kreipiantis į gamintoją, jo aptarnavimo paslaugų tarpininką ar tinkamai išmokytą, įgudusį asmenį.

Bendroji informacija

1. Elektrinius įrenginius, pakavimo medžiagas, t. t. reikėtų saugoti vaikams neprieinamoje vietoje.
2. Pakuotes ir nusidėvėjusias medžiagas šalinkite tinkamu ir aplinkai saugiu būdu.
3. Šį įrenginį perduokite naudoti kitam asmeniui tik kartu su jo naudojimo instrukcija.
4. Konstrukcijos ir techniniai duomenys gali keistis be išankstinio įspėjimo dėl nuolatinio produkto tobulinimo.

Garantija

Garantija nėra taikoma dėvinčiosiems dalims (pavyzdžiui, lemputei). Kadangi įmonė ISOTRONIC neturi įtakos teisingam ir tinkamam įrengimui bei eksploatavimui, akivaizdu, kad garantija teikiama tik įrenginio išbaigtumui ir tinkamai jo techninei būklei. Įmonė ISOTRONIC neprisiima atsakomybės ir neteikia garantijos dėl nuostolių ar pasekmėje atsiradusios žalos ryšium su šiuo produktu. Tai taikoma ypač tais atvejais, jeigu įrenginys buvo modifikuotas ar remontuotas, kai modifikuojamos elektros grandinės, naudojamos neoriginalios atsarginės dalys ar jeigu nuostolius sukėlė netinkamas ar neapdairus eksploatavimas ar naudojimas.

Jūsų
ISOTRONIC komanda



Pranešimas dėl aplinkos apsaugos

Šiuo ženklinimu indikuojama, kad Europos Sąjungoje šis produktas neturėtų būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Norėdami išvengti galimos žalos aplinkai ar žmogaus sveikatai dėl nekontroliuojamos atliekų šalinimo, atiduokite atsakingai perdirbti ir taip skatinkite tvarų išteklių pakartotinį panaudojimą. Norėdami gražinti nebenaudojamą įrenginį, naudokitės gražinimo ir surinkimo sistemomis ar kreipkitės į mažmeninės prekybos atstovą, kur buvo įsigytas šis produktas. Jie savo ruožtu pasirūpins šio produkto aplinkai saugiu perdirbimu.



Lietošanas instrukcija
Elektroniskais lidojošo insektu iznīcinātājs
Artikuls Nr. 62300

Cienījamais klient,
Pateicamies, ka iegādājāties vienu no mūsu kvalitatīvajiem produktiem. Lūdzam ievērot tālāk sniegtos norādījumus un saglabāt lietošanas instrukciju.

Piegādes komplektācija

- Elektroniskais lidojošo insektu iznīcinātājs, ar uzkarināšanas gredzenu un strāvas vadu
- Birstīte tīrīšanai, stiprinājums pie sienas.

Produkta apraksts

Šis elektroniskais insektu iznīcinātājs darbojas bez ķīmisko vielu izmantošanas un nerada nekādu apdraudējumu apkārtējai videi. Kaitinošie un dzeļošie insekti (visvairāk jau odi) un mazās mušīņas piesaista ultravioletā gaisma. Ceļā pie gaismas avota insektus ātri un higiēniski iznīcina pieskaršanās elektrodiem, kas atrodas zem augsta sprieguma. Šis spriegums cilvēkiem ir pilnībā nekaitīgs.

Lietošana

1. Ierīci ieteicams piekarināt vai uzstādīt 1,5 līdz 3 metru augstumā virs zemes (komplektācijā iekļauta skava stiprināšanai pie sienas). UV spuldze piesaista insektus. Nekariniet ierīci pārāk tuvu citiem gaismas avotiem. Parasti tumšākā vieta aizsargājamajā telpā ir labākā vieta ierīcei. Novietojot ierīci skatieties, lai būtu pietiekams attālums līdz cilvēkiem vai ēdienam, lai nepieļautu, ka insekti lido pārāk tuvu. Lietojot ierīci, ja iespējams, aizveriet logus un durvis.
2. Nenovietojiet ierīci atvērta loga vai durvju priekšā, jo insekti neuzturas vietās ar caurvēju.

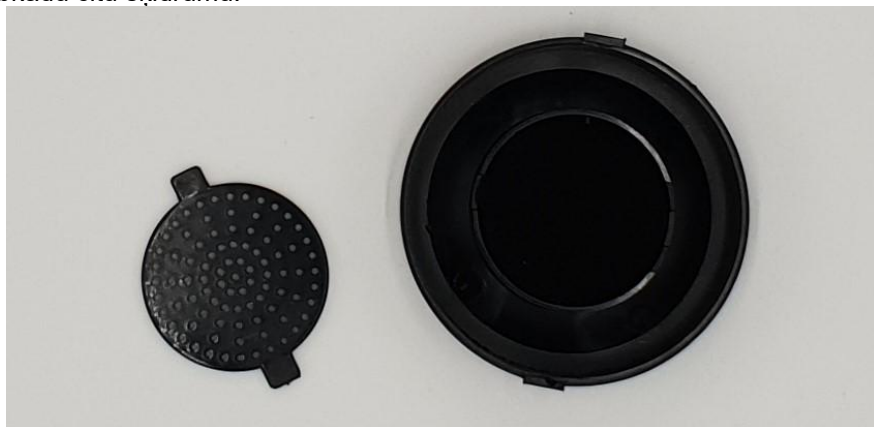
Uzmanību: ierīce nav piemērota izmantošanai kūtīs, stalļos un līdzīgās vietās (aizdegšanās risks)



Uzmanību: ierīce tās darbības laikā rada “augstu spriegumu”. Ierīces piekarināšanai izmantojiet gredzenu, kas pievienots komplektācijā tā, lai ierīce būtu ārpus ar roku aizsniedzamās zonas. Nelietojiet, novietojiet un nepiekariniet ierīci zonā kuru var aizsniegt ar roku.

Uzmanību: vides aizsardzības iemeslu dēļ lietošana ārpus telpām ir aizliegta – var tikt iznīcināti labvēlīgie kukaiņi.

Maksimālai efektivitātei jūs variet pievienot atraktantu. Mēs iesakām mušu un odu pievilināšanai izmantot šādas sastāvdaļas => svaigas gaļas un augļu sulas mušām => 4/5 ābolu sulas + 1/5 etiķa. Lūdzam to jums samaisīt un ievietot šķidrums paredzētajā traukā, kas pievienots ierīces apakšā. Šķidrumu ielejiet tikai un vienīgi tam paredzētajā traukā. Nepieļaujiet, lai ierīces režģis nonāktu saskarē ar atraktantu vai jebkādu citu šķidrumu.



Iepildot atraktantu pārliecinieties, lai ierīce būtu atslēgta no strāvas padeves. Pirms vāciņa noņemšanas no pamatnes pārliecinieties, ka ierīces kontaktdakša ir atvienota no rozetes..



Ierīces ieslēgšana

Pievienojot ierīci pie strāvas tīkla rozetes jūsu mājās, insektu iznīcinātājs ir gatavs lietošanai.

Ilgspējība

UV fluorescentā caurulīte pastāvīgi izstaro UV starojumu, kas cilvēka acij nav redzams. Pēc ilga lietošanas laika (aptuveni 6 līdz 12 mēnešiem – atkarībā no lietošanas intensitātes) izstarotās gaismas UV daļa samazinās, tā samazinot arī insektus pievilinošo efektu, tādēļ UV caurulīte ir jānomaina. Tā kā UV daļas samazināšanos nav iespējams noteikt optiskā ceļā, ieteicams UV caurulīti nomainīt reizi gadā, lai nodrošinātu optimālu pievilināšanas efektu. Bojātās caurulītes nomainīt var tikai autorizēts un apmācīts personāls.

Apkope

Fluorescentās caurulītes nomainīt drīkst tikai autorizēts un apmācīts personāls!

Tīrīšana

1. Vienmēr vispirms atvienojiet kontaktdakšu no rozetes.

2. Vismaz reizi mēnesī ar mazu birstīti iztīriet insektus no režģa un spuldzes.
3. Regulāri iztukšojiet ierīces apakšai pievienoto rotējošo uzkrāšanas trauku.
4. Uzmanīgi atvienojiet uzkrāšanas trauku un iztukšojiet. Pēc tam pievienojiet uzkrāšanas trauku atpakaļ.

Tehniskie dati:

Strāva:	230V AC, 50 Hz
Strāvas patēriņš:	aptuveni 5 W
UV fluorescentā spuldze:	4 W UV caurulīte, apm. 365nm (Art.-Nr. 62283)
Efektīvais laukums:	aptuveni 80 m ²
Vidējais spriegums:	500 V

Lietošanai tikai iekštelpās!

Aizsardzības klase: II



Lietošanas temperatūra un mitrums: - 20°C līdz +50°C un ≤ 90% R.H

Uzglabāšanas temperatūra un mitrums: - 5°C līdz +50°C un ≤ 90% R.H.

Norādījumi drošai lietošanai

Svarīgi ņemt vērā: Bojājumus, kas radušies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas rezultātā, apdrošināšana nesedz. ISOTRONIC neuzņemas nekādu atbildību par izrietošajām sekām.

- Lietošanai tikai iekštelpās!

- Nav paredzēta izmantošanai kūtīs, staļļos un līdzīgās vietās.

- **Ierīci jātur bērniem neaizsniedzamā vietā**, bērni jāpieskata, lai nespēlētos ar ierīci, ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem.

- Ierīci drīkst lietot bērni vecāki par 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai bez pieredzes un zināšanām, tikai gadījumā, ja tās tiek uzraudzītas, vai arī tam ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu, un viņi saprot visus saistītos apdraudējumus.

- Bērni jāpieskata, lai viņi nespēlētos ar ierīci.

- Ierīci nedrīkst lietot telpās ar viegli uzliesmojošiem šķidrums, eksplozīvām gāzēm un putekļiem.

- regulāri tīriet ierīci un izņemiet no tās sakrājušos insektus, jo īpaši

lietojot pēc ilgāka pārtraukuma, pakratot un ar birsti to rūpīgi iztīrot (pievērsiet uzmanību norādījumiem sadaļā "Tīrīšana").

- Bīstams spriegums ⚡
- Strāvas pieslēgumam nedrīkst būt īssavienojuma.
- Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- UZMANĪBU – šī ierīce satur UV viļņu izstarotāju. Nekādā gadījumā neskatieties tieši gaismas avotā.
- Vienmēr pirms ierīces pieslēgšanas pārbaudiet strāvas vadu. Bojātu strāvas vadu vai lampa ir nekavējoties jānomaina, lai izvairītos no apdraudējuma - to veic ražotājs, tā servisa aģents vai atbilstoši apmācīta persona ar pieredzi.

Vispārēja informācija

1. Elektroierīces, iepakojuma materiāls u.c. ir jātur bērniem nepieejamā vietā.
2. Utilizējiet iepakojumu un izlietos materiālus pareizā un videi draudzīgā veidā.
3. Ja nododiet ierīci lietošanai citām personām, obligāti pievienojiet šo lietošanas instrukciju.
4. Ņemot vērā nepārtraukti veiktos produkta uzlabojumus tā dizains un tehniskie rādītāji var tikt mainīti bez iepriekšējā brīdinājuma.

Garantija

Garantija ietver visu defektu remontu, kurus nav izraisījuši materiālu vai ražošanas kļūdas. Garantija neattiecas uz nodilumam pakļautajām daļām (piemēram – spuldzi). Tā kā ISOTRONIC nav iespēju ietekmēt ierīces pareizu salikšanu un lietošanu, tādēļ garantija attiecas tikai uz pilnībā ievērotiem un atbilstošiem apstākļiem. ISOTRONIC neuzņemas ne atbildību, ne garantiju par ar šo ierīci saistītajiem bojājumiem, kā arī izrietošajiem bojājumiem. Īpaši tas attiecināms uz gadījumiem, ja ierīce ir tikusi atvērta vai labota pašu spēkiem, ja slēgumi ir mainīti, vai arī ir izmantotas neoriģinālās rezerves daļas, vai arī ja lietošana ir bijusi neatbilstoša vai nepareiza.

Jūsu ISOTRONIC-komanda



Norādījums par vides aizsardzību



Šis marķējums norāda, ka šo produktu nedrīkst izmests kopā ar mājsaimniecības atkritumiem visā ES. Lai nepieļautu nekontrolētas atkritumu izmešanas radīto apdraudējuma videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet šo ierīci atbildīgi, veicinot materiālo resursu ilgtspējīgu un atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu jūsu ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas, vai arī sazinieties ar vairumtirgotāju, pie kura ierīce tika iegādāta. Viņi var savākt ierīci, lai nodotu to pārstrādei videi draudzīgā veidā.